



# Montageanleitung für REMUS Sportschalldämpfer Installation instructions for REMUS sport exhaust

Harley Davidson Touring ASC

007102 294017LR/007702 294017LR

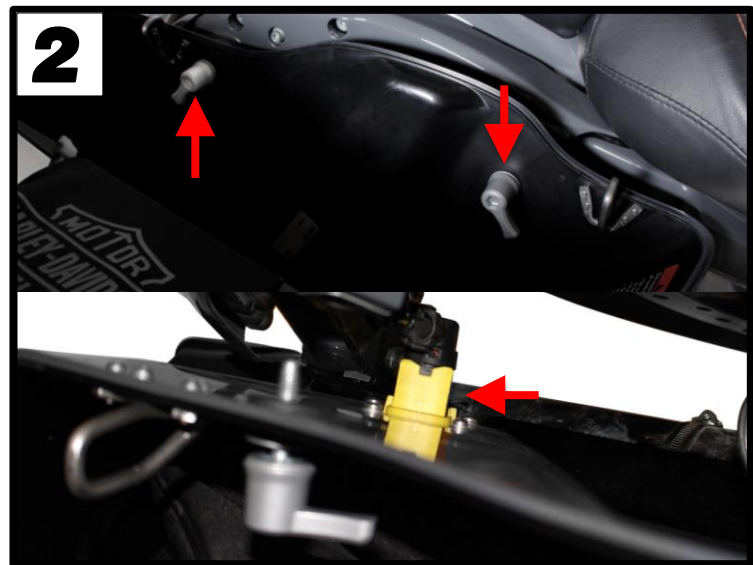
## Verpackungsinhalt / Packing content

2 REMUS Sportschalldämpfer, 1 REMUS ActiveSoundControl, 1 Montagesatz  
2 REMUS sport exhausts, 1 REMUS ActiveSoundControl, 1 assembly kit

## Demontieren der Serien – Auspuffanlage / *Disassembly of the original exhaust system*

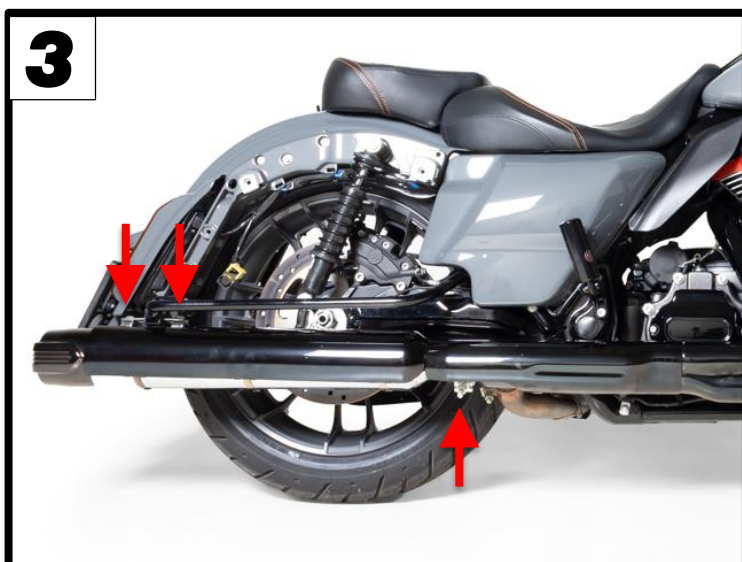
Öffnen Sie den linken & rechten Koffer, entfernen Sie die Halteschrauben und ziehen Sie ggf. den Stecker ab. Nehmen Sie die beiden Koffer vom Motorrad ab (Abb.2).

Open the left and right luggage compartment and **disconnect** the fixation bolts and possibly the connector (pic.2).



Lösen Sie die Schellen bzw. Halterschrauben beider Serienschalldämpfer und demontieren Sie diese (Abb.3).

Disconnect the clamps and bolts on both serial muffler and remove them (pic.3).





### Montieren der REMUS – Auspuffanlage / Assembly of the REMUS exhaust system

Nehmen Sie die Schellen von den Serienschalldämpfern ab, und montieren Sie diese auf die REMUS Sportschalldämpfer (Abb.6). Montieren Sie die REMUS Schalldämpfer. Befestigen Sie diese mit den mitgelieferten Schrauben und ziehen Sie die Schellen fest an (Abb.7).

*Remove the brackets from the serial mufflers and mount them onto the REMUS mufflers (pic.6). Mount the REMUS mufflers. Secure them with the provided bolts and tighten the clamps (pic.7).*



Nehmen Sie den linken und rechten Seitendeckel ab (Abb.7/8).

*Remove the left and right side cover (pic.7/8).*

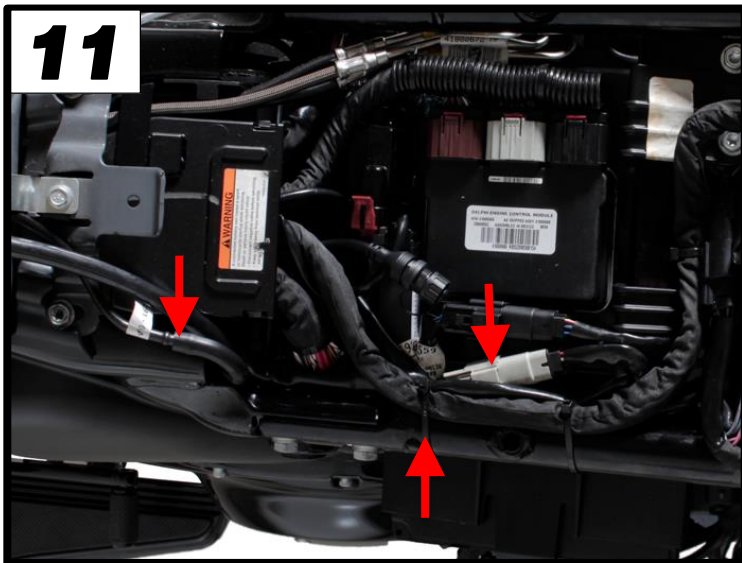




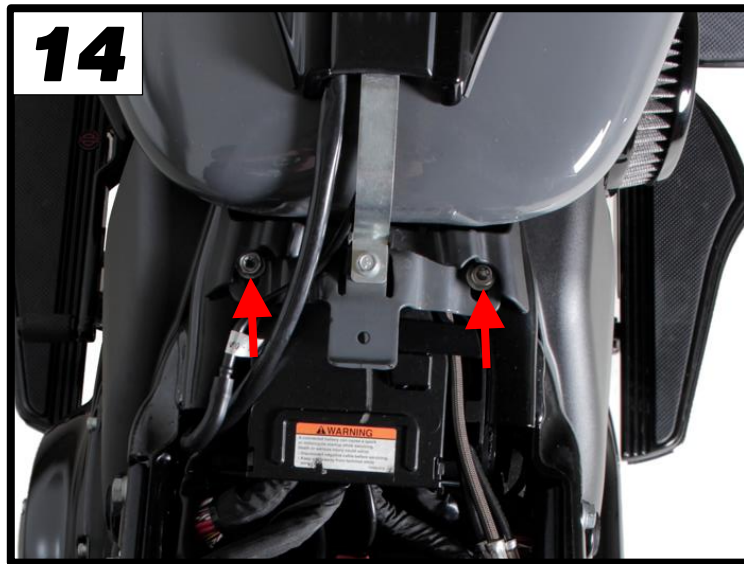
Demontieren Sie die Sitzbank (Abb.9/10).  
*Disassemble the seat (pic.9/10).*



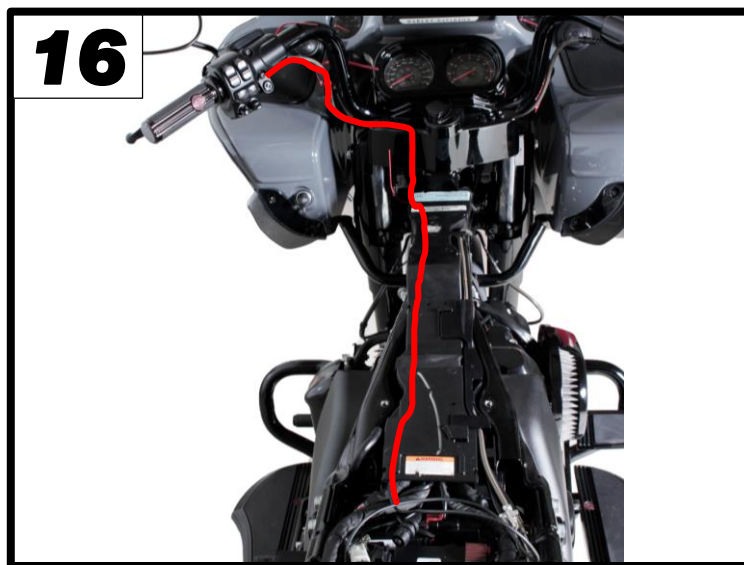
Lösen Sie den Stecker, den Schlauch und den Kabelbinder (Abb.11). Stecken Sie die Benzinzuleitung ab (Abb.12).  
*Disconnect the plug, the hose and the zip tie (pic.11). Disconnect the fuel fitting (pic.12).*



Lösen Sie die vorderen und hinteren Schrauben des Benzintanks und nehmen Sie diesen ab (Abb.13/14).  
*Loosen the front and rear screws of the fuel tank and take it off (pic. 13/14).*



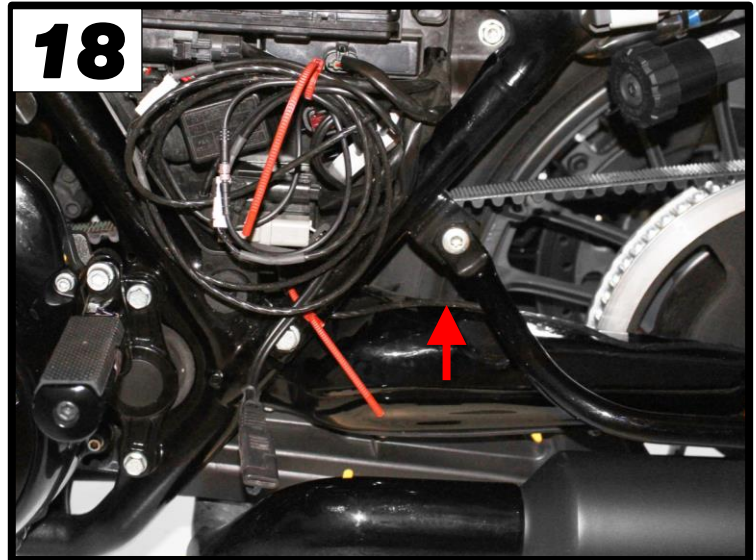
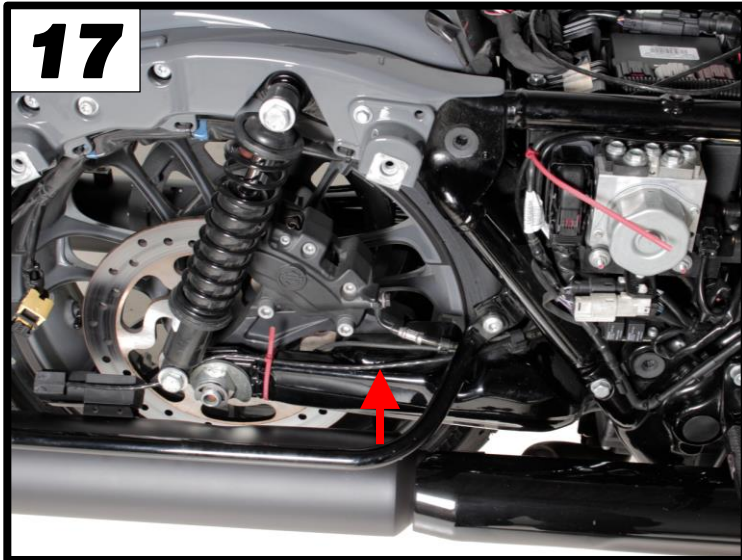
Montieren Sie den REMUS Taster und verlegen Sie das Kabel im Kabelkanal (Abb.15/16).  
*Mount the REMUS button and guide the cable in the cable duct (pic. 15/16).*





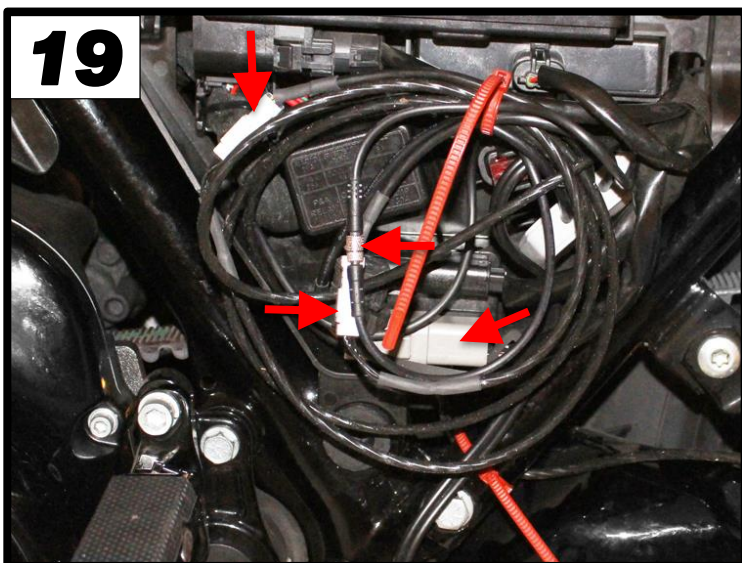
Verlegen Sie das REMUS Aktuatorkabel vom rechten und linken Schalldämpfer und befestigen Sie dieses mit Kabelbinder (Abb.17/18) .

*Guide the REMUS actuator cable from the right and left muffler and fix them with zip ties (pic. 17/18) .*



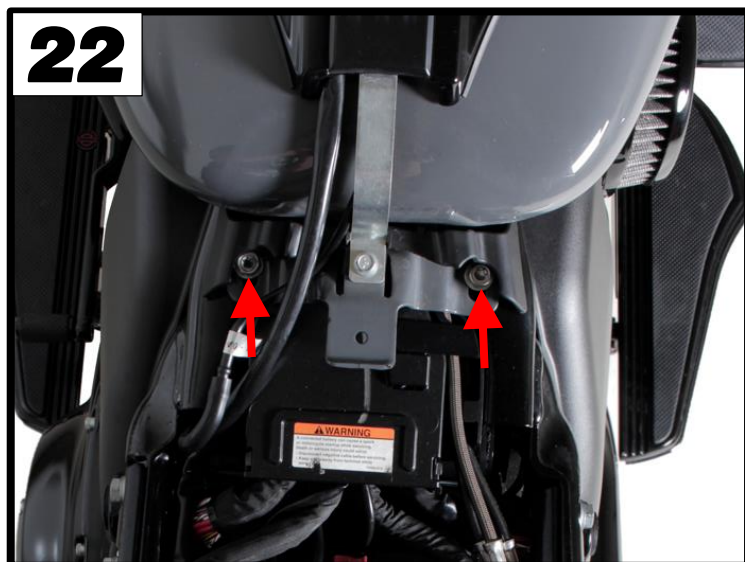
Platzieren Sie die Remus Steuereinheit wie abgebildet. Stecken Sie die Kabel des Tasters und der Aktuatoren an die REMUS Steuereinheit an und verbinden diese mit dem Diagnosestecker. Anschließend montieren Sie wieder den Tank (Abb.19/20).

*Place the REMUS control module as shown in the picture. Plug the button cable and the actuator cable into the REMUS control module and connect it with the diagnostic plug. Remount the fuel tank (pic.19/20).*



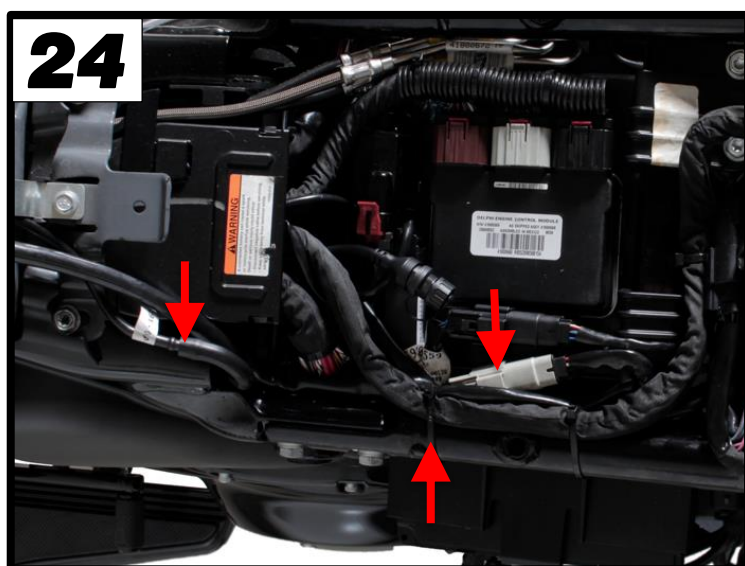
Befestigen Sie die vorderen und hinteren Schrauben des Benzintanks (Abb.21/22).

*Tighten the front and the rear screws of the fuel tank (pic.21/22).*



Schließen Sie die Benzinleitung an. Verbinden Sie den Stecker, den Schlauch und befestigen sie das Kabel mit einem Kabelbinder (Abb. 23/24).

*Connect the fuel fitting, the hose and fix the cable with a zip tie (pic.23/24).*

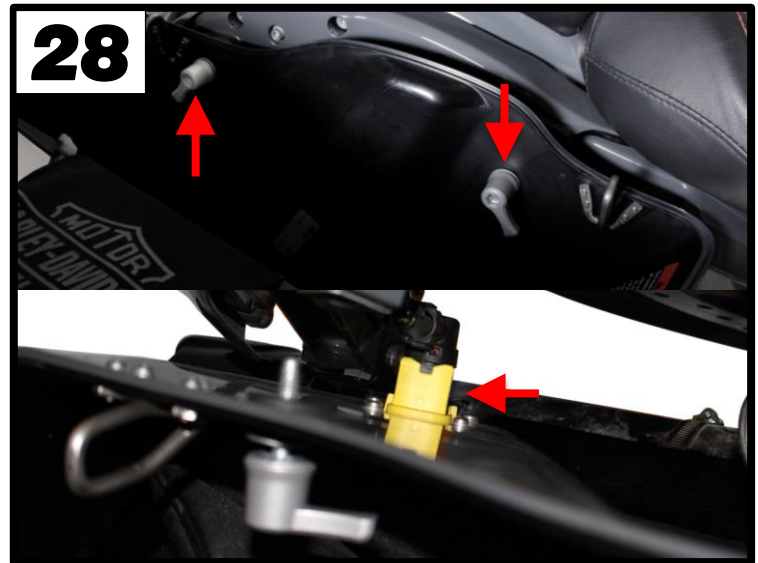




Montieren Sie den Sitz (Abb. 25/26).  
*Mount the seat (pic.25/26).*



Montieren Sie den linken und rechten Seitendeckel. Befestigen Sie den linken bzw. rechten Koffer (Abb. 27/28).  
*Mount the left and right side cover. Fasten the left and right luggage compartment (pic.27/28).*





**Montageanleitung für REMUS Sportschalldämpfer**  
**Installation instructions for REMUS sport exhaust**

**Harley Davidson Touring ASC**

007102 294017LR/007702 294017LR



**Viel Fahrspaß wünscht Ihr REMUS-Team!**  
*Your REMUS team wishes a pleasant ride!*







# Montageanleitung für REMUS Sportschalldämpfer Installation instructions for REMUS sport exhaust

Harley Davidson Touring ASC

007102 294017LR/007702 294017LR

| ! VORSICHT  | ! ATTENTION  |
|---|--|
| <p>Vor erstmaliger Inbetriebnahme muss die Schalldämpferanlage frei von Fettrückständen sein. Es ist ratsam nach der Montage die Bauteile mit einem nicht aggressiven Reinigungsmittels zu säubern.</p> <p>Beim erstmaligen Betrieb des Enddämpfers ist die Motordrehzahl für ca. 5 Minuten niedrig zu halten, um den Enddämpfer gleichmäßig zu erwärmen. Nur so kann der Dämmstoff seinen vollen Wirkungsgrad erreichen und die geforderte Lautstärke einhalten!</p> | <p>Before first usage of the exhaust system, make sure that everything is greaseless. It is advisable to clean all components with a non-aggressive cleanser after installation.</p> <p>Keep low the engine speed for 5 minutes at the first usage to get a constant thermal expansion. This is the only way for the insulation to get the required system effectiveness and the required sound level!</p> |

Klemm- oder Schraubverbindungen locker vorziehen. Den REMUS Sportschalldämpfer ausrichten und die Verbindungen fest anziehen. Motor kurz anlassen und den kompletten REMUS Sportschalldämpfer auf Dichtheit überprüfen. Sämtliche Bauteile, sowohl im kalten als auch im betriebswarmen Zustand auf Funktion und genügend Freigängigkeit überprüfen. Achten Sie dabei auf einen ausreichend belüfteten Montageaum.

Nach ca. 100 km alle Befestigungspunkte bzw. -elemente auf deren Funktionstüchtigkeit überprüfen und die Befestigungsschrauben nachziehen.

Um das gepflegte Aussehen verchromten sowie schwarz lackierten Bauteile auf Dauer zu gewährleisten, ist eine einfache Reinigung notwendig. Vor allem Salzablagerungen müssen umgehend mit Wasser entfernt werden.

Slightly tighten the clamp- and bolted connections. Align the REMUS sport exhaust and tighten the connections. Start the engine and test the whole system for leaks. Check all components for proper operation and sufficient clearance, both in cold and in operative condition. Pay attention that the workplace is adequately ventilated. After 60 miles check all fixation points according to tightness and function. If necessary, re-tighten the bolted connections!

To keep the shiny appearance of chromed and black painted parts, periodical cleaning must be carried out. Please ensure that road salt is removed as soon as possible by using water.